

**COMMISSION DES EAUX USÉES DU GRAND MONCTON
PROCÈS-VERBAL APPROUVÉ DE LA SÉANCE ORDINAIRE**

DATE : **Le jeudi 20 avril 2017 à 18 heures**
à la salle du conseil du Centre opérationnel TransAqua de la CEUGM à
Riverview

SONT PRÉSENTS : David Muir, président
Bryan Inglis, trésorier
Clarence Sweetland, commissaire
Chanel Michaud, commissaire
Kevin Rice, directeur général, CEUGM

SONT ABSENTS : Michel Desjardins, secrétaire
Mylène Roy, commissaire

1. Observations du président et approbation de l'ordre du jour

Le président ouvre la séance publique.

Motion :

Il est résolu d'adopter l'ordre du jour.

Proposée par : Bryan Inglis

Appuyée par : Chanel Michaud

MOTION ADOPTÉE

2. Approbation du procès-verbal de la réunion

2.1 Procès-verbal de la séance ordinaire du 16 mars 2017

Motion :

Il est résolu d'adopter le procès-verbal tel quel.

Proposée par : Clarence Sweetland

Appuyée par : Chanel Michaud

MOTION ADOPTÉE

2.2 Procès-verbal de la réunion du 16 mars 2017

Motion :

Il est résolu d'adopter le procès-verbal français tel quel.

Proposée par : Chanel Michaud

Appuyée par : Clarence Sweetland

MOTION ADOPTÉE

2.3 Procès-verbal de la séance ordinaire du 21 mars 2017

Motion :

Il est résolu d'adopter le procès-verbal tel quel.

Proposée par : Bryan Inglis

Appuyée par : Chanel Michaud

MOTION ADOPTÉE

2.4 Procès-verbal de la séance du 21 mars 2017

Motion :

Il est résolu d'adopter le procès-verbal français tel quel.

Proposée par : Chanel Michaud

Appuyée par : Clarence Sweetland

MOTION ADOPTÉE

3. **Déclaration de conflits d'intérêts**

Aucune

4. **Ordre du jour des consentements**

K. Rice examine brièvement le rapport du directeur général d'avril 2017.

Une discussion suit et K. Rice répond clairement à diverses questions.

4.1 Points importants énumérés à l'annexe 1

4.2 Rapport du directeur général d'avril 2017

4.3 Prévisions budgétaires à ce jour pour le mois de mars

4.4 Mise à jour des données de sécurité pour le mois de mars

4.5 Octroi du contrat sur l'entretien des terrains de la CEUGM pour 2017

Motion :

D'adopter les éléments 4.1, 4.2, 4.3, 4.4 et 4.5 de l'ordre du jour des consentements tels que présentés.

Proposée par : Chanel Michaud

Appuyée par : Bryan Inglis

MOTION ADOPTÉE

5. Présentations des commissaires

5.1 Aucun élément ce mois-ci

6. Questions d'affaires

6.1 Octroi des panneaux de commande 1 et 2 du système de contrôle pour le centre de compostage

Motion :

Il est résolu que la Commission poursuive l'intégration du système SCADA dans la totalité du centre de compostage, par la conversion des panneaux de commande 1 et 2 selon l'étendue de la tâche et les informations concernant les coûts, que l'on retrouve dans la proposition d'ADM Systems Engineering datée du 21 mars 2017 (révision n° 1) au prix total de 73 038 \$, sans la TVH et autorise le directeur général à administrer ce dossier et effectuer les paiements liés à ce contrat.

Proposée par : Clarence Sweetland

Appuyée par : Chanel Michaud

MOTION ADOPTÉE

6.2 Octroi des pompes à boues (traitement primaire) et des meuleuses

Motion :

Il est résolu que la Commission fasse l'achat d'un système de pompage de la série Moyno 2000, fournie par Wajax au coût total de 67 722,53 \$ taxes et frais de livraison en sus; et les meuleuses Muffin Monster disponibles chez EEP Technical Solutions pour le prix total de 90 250 \$ taxes en sus, conformément aux soumissions détaillées reçues

le 9 décembre 2017 et à l'évaluation technique sommaire du personnel dans sa note de service du 18 avril 2017.

Proposée par : Chanel Michaud

Appuyée par : Clarence Sweetland

MOTION ADOPTÉE

7. **Prise en considération des éléments séparés de l'ordre du jour des consentements**

Aucun

8. **Ordre du jour complémentaire**

8.1 Octroi du contrat de Services de vérification financière de la CEUGM

Motion :

Il est résolu que la Commission accorde à Deloitte LLC la vérification financière de 2017 à 2024 (5 ans + 2 années optionnelles) pour la somme de 78 146 \$ TVH en sus et qu'elle autorise le directeur général à administrer ce dossier et effectuer les paiements liés à ce contrat.

Proposée par : Bryan Inglis

Appuyée par : Chanel Michaud

MOTION ADOPTÉE

9. **Points découlant de la réunion privée**

Aucun

10. **Éléments d'information**

10.1 Adoption des procès-verbaux de la réunion du comité technique tenue le 8 mars 2017

10.2 Adoption des procès-verbaux de la réunion du comité technique le 22 mars 2017

10.3 Parrainage de la CEUGM au sommet Visez les opportunités du RENB à Moncton les 27 et 28 mars 2017

10.4 Rapport sur la participation au sommet Visez les opportunités du RENB

11. Clôture

Motion : Il est résolu de clore la réunion.

Proposée par : Clarence Sweetland

Appuyée par : Chanel Michaud

MOTION ADOPTÉE

La réunion prend fin à 18 h 44

La prochaine réunion aura lieu le 15 juin 2017